

POLAR

Wine fridge

Instruction manual



(NL) Wijnklimaatkast	9	(IT) Refrigeratore per vini	30
Handleiding		Manuale di istruzioni	
(FR) Armoire à vin	16	(ES) Refrigerador para vinos	37
Mode d'emploi		Manual de instrucciones	
(DE) Weinkühlvitrine	23	(PT) Expositor de vinhos refrigerado	44
Bedienungsanleitung		Manual de instruções	

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:
CC066 / CC067

Veiligheidstips

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties zijn door een servicetechnicus/vaktechnicus uit te voeren. Verwijder geen componenten of servicepanelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
 - Wetgeving van gezondheid en veiligheid op de werkplaats
 - Werkregels
 - Brandpreventie
 - IEE bekabelingsnormen
 - Bouwverordeningen
- Het apparaat NIET in water onderdompelen of met een stoomreiniger/hogedrukspuit reinigen.
- Het apparaat NIET afdekken terwijl het in werking staat.
- GEEN voedingsproducten in de wijnkoeler bewaren.
- Het apparaat altijd rechtovereind dragen, hanteren en opbergen.
- Het apparaat nooit meer dan 45° kantelen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen.
- Alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen houden. Alle verpakkingsmaterialen in overeenstemming met de voorschriften van de plaatselijke overheden verwijderen.
- Als het stroomsnoer beschadigd is, dient het onmiddellijk vervangen te worden door een vertegenwoordiger van POLAR of een aanbevolen bevoegde monteur om risico te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.

- Kinderen zullen niet met het apparaat spelen.
- Schoonmaak en onderhoud gebruiker Mogen niet worden gemaakt door kinderen zonder toezicht.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bewaren van wijnflessen.
- POLAR beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegde persoon wordt getest. Tests moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: visuele inspectie, polariteit, aardings continuïteit, isolatie continuïteit en functionele test.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur laden en lossen.

Voorzichtig brandgevaar / ontvlambare materialen



- Het koelgas in dit apparaat is isobuteen (R600a), dat weinig vervuילend en brandbaar is.
- Heeft explosieve stoffen zoals spuitbussen niet slaan met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.



Waarschuwing: Hou alle ventilatieopeningen vrij van obstakels. De eenheid mag niet ingesloten worden zonder geschikte ventilatie.

- **Waarschuwing:** mechanische apparaten of andere middelen niet gebruiken om het ontdooien te versnellen, met uitzondering van de fabrikant aanbevolen die door.
- **Waarschuwing:** het koelcircuit niet beschadigen.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen elektrische apparaten binnen het voedsel opbergvakken van het apparaat, tenzij ze het type aanbevolen door de fabrikant.

Inleiding

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door. Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw POLAR product.

Verpakkingsinhoud

De verpakking bevat het volgende:

- Wijnkoeler
- Handleiding

POLAR is trots op de haar productkwaliteit en dienstverlening en controleer de inhoud van de verpakkingen, tijdens de verpakkingsfase, op functionaliteit en schade. Mocht u product door transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw POLAR dealer.

Installatie



Opmerking: indien het apparaat niet in een rechtopstaande positie is opgeslagen of vervoerd, dient men het product 12 uur vóór gebruik in de rechtopstaande positie te plaatsen. Bij twijfel dient men het product in een rechtopstaande positie te plaatsen.

1. Plaats de wijnklimaatkast op een ondergrond die het volledige gewicht van de kast kan dragen.
2. Neem het apparaat uit de verpakking en verwijder de beschermende folie van alle oppervlakken.
3. Zet de wijnkoeler niet op een plek met direct zonlicht of veel vocht.
4. Om de prestaties en levensduur te optimaliseren, dient u ervoor te zorgen dat er minimaal 2,5 cm afstand wordt gehouden tussen de unit en muren en andere objecten, met een minimale vrije ruimte van 5 cm aan de bovenkant. **PLAATS NOOIT NAAST EEN WARMTEBRON.**
5. Verstel zonnig de schroefpoten van de wijnkoeler tot hij waterpas staat.



Waarschuwing: Let er bij het plaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet beknedd of beschadigd is.
Waarschuwing: Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of bruikbare benodigdheden.

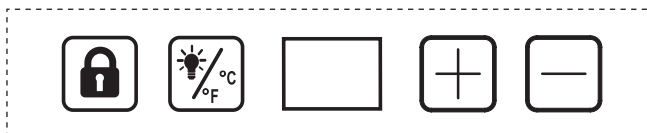
Bediening







NB: men dient de wijnklimaatkast te plaatsen op een plek waar de omgevingstemperatuur tussen de 16°C-32°C ligt.

- Wanneer u de wijnklimaatkast voor de eerste keer gebruikt of deze na een lange periode van stilstaan weer inschakelt, kan er een afwijking van enkele graden zijn tussen de geselecteerde temperatuur en de weergegeven temperatuur. Nadat de kast gedurende enkele uren is ingeschakeld, wordt deze afwijking automatisch gecorrigeerd
- Wanneer de stekker uit het stopcontact is gehaald, er een stroomstoring is geweest of de kast uitgeschakeld is geweest, dient u 3 tot 5 minuten te wachten voordat u de wijnklimaatkast opnieuw inschakelt.

Bedieningspaneel



Ontgrendelen		Om te ontgrendelen houdt het 2 seconden lang ingedrukt
Licht- / temperatuureenheid		Druk er kort op om het licht aan/ uit te zetten; Houdt het ingedrukt om te wisselen tussen Fahrenheit en Celsius
Omhoog		Druk erop om de temperatuur te verhogen/ verlagen
Omlaag		(temperatuurbereik: 5°C/41°F ~ 18°C/64°F)

Toelichting:

- Als de omgevingstemperatuur 25°C is en de wijnkoelkast geen fles bevat, duurt het ongeveer 30 minuten om de binnentemperatuur van 5°C naar 12°C te verhogen. Onder dezelfde omstandigheden duurt het ongeveer 1 uur om de binnentemperatuur te van 12°C naar 5°C te verlagen. Hoe kleiner het temperatuurbereik, hoe minder tijd het zal kosten.
- Het wordt aanbevolen de koelkast op 12°C in te stellen om zo de wijn optimaal te kunnen bewaren. Als de ingestelde temperatuur hoger dan 12°C is, zal het energieverbruik lager zijn. In geval van lager dan 12°C, zal het energieverbruik hoger zijn.

Automatische vergrendelingsfunctie

- Wanneer alle toetsen gedurende 20 seconden inactief blijven, worden de toetsen Omhoog en Omlaag automatisch vergrendeld. Terwijl de licht-/ temperatuureenheid toets normaal kan blijven werken.
- Houd de ontgrendelingsknop ingedrukt om te ontgrendelen.

Automatisch licht uit functie

Wanneer alle toetsen gedurende 10 minuten inactief blijven, gaat het licht automatisch uit.

Beeldscherm stabiliteit

Celsius (°C) modus	Wanneer de temperatuur gemeten door de temperatuursonde binnen $\pm 1^\circ\text{C}$ van de ingestelde temperatuur ligt, toont het beeldscherm de ingestelde temperatuurwaarde.
Fahrenheit (°F) modus	Wanneer de temperatuur gemeten door de temperatuursonde binnen $\pm 2^\circ\text{F}$ van de ingestelde temperatuur ligt, toont het beeldscherm de ingestelde temperatuurwaarde.

Geforceerde ontdooifunctie

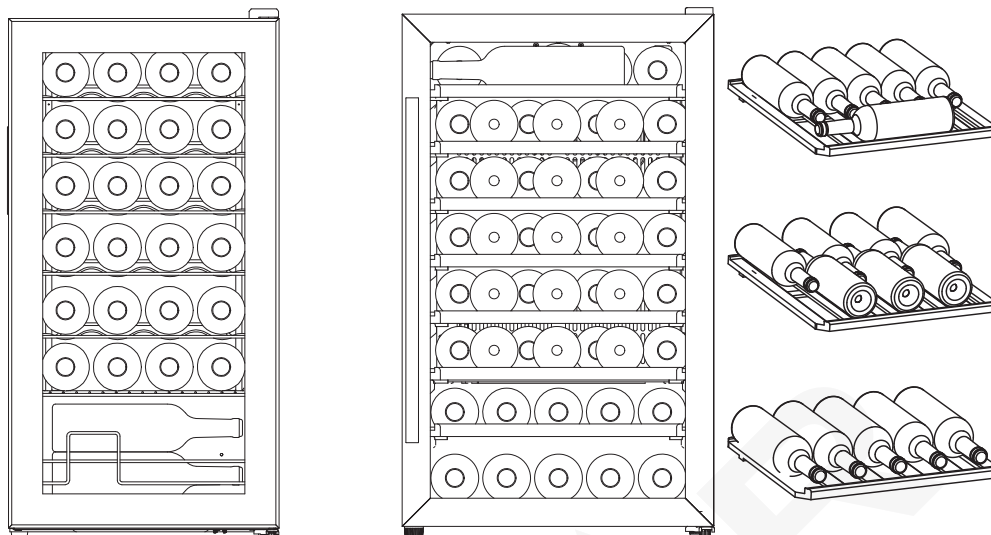
Wanneer het apparaat om de 8 uur werkt, zal het een automatische ontdooicyclus van ongeveer 45 minuten starten.

Geheugenfunctie

Met de geheugenfunctie worden alle vorige instellingen hervat nadat het apparaat opnieuw is opgestart.

Plaatsing van de flessen

Om de maximale capaciteit van uw wijnkoelkast te bereiken, moeten de flessen als volgt worden neergelegd.



CC066 - 28 flessen (4 als basis) **CC067** - 51 flessen (6 op de bovenste plank, 5 op elke onderste plank)



NB: de maximale capaciteit is gebaseerd op flessen Bordeaux van 750ml.

Gemengde flessen opbergen

Daar er een klein temperatuurverschil is tussen de bovenzijde en de onderzijde van de wijnkoeler, raadt POLAR u aan om flessen witte wijn onder in en flessen rode wijn boven in de wijnkoeler te plaatsen.

Volg de instructies om besmetting van voedsel te voorkomen:

- Het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk verhogen.
- Als het koelapparaat lange tijd leeg blijft, schakel het dan uit. Ontdooi het en maak het grondig schoon. Laat het goed drogen en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.
- Laad het apparaat pas als het de juiste bedrijfstemperatuur heeft bereikt.

Reiniging, verzorging en onderhoud

- Altijd het apparaat uitzetten en de stekker uit het stopcontact verwijderen alvorens het te reinigen.
- Alle flessen uit het apparaat verwijderen.
- Het wordt aanbevolen het apparaat met warm zeepwater te reinigen. Reinigingsmiddelen kunnen schadelijke resten achterlaten.
- Eventuele nodige reparaties dienen door een vertegenwoordiger van POLAR of een bevoegde monteur uitgevoerd te worden.
- De onderzijde van het koelvak dient periodiek gereinigd te worden om condensatiewater te verwijderen.

Oplossen van problemen

Indien er een storing van uw POLAR product optreedt, dient u de onderstaande tabel te raadplegen alvorens contact op te nemen met uw POLAR dealer of de Hulplijn te bellen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of de stekker in het stopcontact zit en het apparaat ingeschakeld is
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Laat een POLAR technicus of een vaktechnicus komen
	Stroomvoorziening	Controleer de stroomvoorziening
Het apparaat maakt lawaai of valt af en toe uit	Het apparaat staat niet waterpas	Verstel de voetjes om het apparaat waterpas te zetten
De wijnkoelkast is niet koud genoeg	De temperatuur is verkeerd ingesteld	Controleer de temperatuur en verstel deze zonnig
	In sommige omgevingen moet de temperatuur lager ingesteld worden	Controleer de temperatuur en verstel deze zonnig
	De deur wordt te vaak geopend	Open de deur alleen wanneer dit nodig is
	De deurzegel is versleten	Schakel een vertegenwoordiger van POLAR of een bevoegde monteur in
Het lampje werkt niet	De lichttoets is niet ingedrukt	Druk op de lichttoets
	Het lampje is doorgebrand	Laat een POLAR technicus of een vaktechnicus komen
De deuren sluiten niet goed	Het apparaat staat niet waterpas	Verstel de voetjes om het apparaat waterpas te zetten
	De rekken zijn verkeerd ingeschoven	Controleer of alle rekken goed ingeschoven zijn
	De deurzegel is vuil	Maak de deurzegel schoon met een vochtige doek
Foutcode "EE" op beeldscherm	Foutcode "EE" op beeldscherm De temperatuursonde is kortgesloten of losgekoppeld	Schakel een vertegenwoordiger van POLAR of een bevoegde monteur in
Foutcode "LL" op beeldscherm	Temperatuur gemeten door de temperatuursonde is lager dan 0°C (Weergavebereik: 0~37°C)	Schakel een vertegenwoordiger van POLAR of een bevoegde monteur in
Foutcode "HH" op beeldscherm	De door de temperatuursonde gemeten temperatuur is hoger dan 37°C (Weergavebereik: 0~37°C)	

Technische specificaties

Model	Voltage	Vermogen	Stroom	Aantal flessen	Koelmiddel	Temp. bereik	Afmetingen h x b x d mm	Gewicht (kg)
CC066	220-240V~ 50Hz	85W	0,6A	28	R600a 21g	5-18°C	841 x 430 x 450	22,5
CC067		85W	0,6A	51	R600a 21g	5-18°C	848 x 495 x 565	34

Elektrische bedrading

Men dient de steker op een geschikt stopcontact aan te sluiten.

De bedrading van dit apparaat is als volgt:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N
- Aardkabel (groen/geel) naar de aansluitklem gemarkeerd met E

Dit apparaat moet worden geaard.



Bij twijfels raadpleeg een vakkundige electricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Afvalverwerking

De EU-richtlijnen vereisen dat koelproducten door gespecialiseerde bedrijven wordt verwerkt die gassen, metalen en plastic componenten verwijderen of recyclen.

Raadpleeg uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de afvalverwerking van uw apparaat. De plaatselijke overheden zijn niet verplicht om koelingsproducten van bedrijven als afval te verwerken maar kunnen uw informeren waar u het apparaat kunt afgeven.

U kunt ook de POLAR helplijn bellen voor informatie over landelijke afvalverwerkingsbedrijven in de EU.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van POLAR producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.



POLAR producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van POLAR.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt POLAR het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.